

بَيْعٌ وَشِرَاءٌ

النَّصُّ: مُفَاوَضَةٌ بَيْعٌ

أحمد: مرحبًا يا سيِّدة أسماء، تفضَّلي، اجلسي. جنَّت في الموعد كالعادة. كُنْتُ في انتظارك.
أسماء: شكْرًا يا دكتور خليل. اليومَ أحضرتُ معي عِيْنَاتٍ لِمُنْتَجَاتٍ جَدِيدَةٍ وَأَنَا مُتَأَكِّدَةٌ مِنْ أَنَّهَا سَتُنَالُ
إِعْجَابَكُمْ.

خليل: تفضَّلي يا سيِّدتي. دعيني أرى مُسْتَجَدَّاتِكُمْ.
أسماء: هذه مثلاً قَسْطَرَةٌ وَرِيدِيَّةٌ حَدِيثَةٌ الصُّنْعِ وَأَبْحَاجٍ مُخْتَلِفَةٍ، لَهَا مِيزَاتٌ عَدِيدَةٌ مِثْلَ الْمَتَانَةِ وَالْجُودَةِ
الْعَالِيَةِ.

خليل: هل يُمَكِّنُنِي رُؤْيَةٌ عِيْنَةٌ مِنْهَا؟
أسماء: طبعًا، هذه بعض العِيْنَاتِ وَفِيهَا أَيْضًا وَرَقَةٌ التَّعْلِيمَاتِ. عِنْدَنَا أَيْضًا حُقْنٌ بِنِظَامِ سَلَامَةٍ فَرِيدٍ مِنْ
نَوْعِهِ لِحِمَايَةِ طَائِقِ الْمَرْمُضِينَ عِنْدَ اسْتِعْمَالِهَا. هذه بعض الأشكالِ مِنْهَا.
خليل: إِنَّهَا حُقْنٌ مُمْتَازَةٌ. أُرِيدُ شِرَاءَ أَلْفِ قِطْعَةٍ مِنْ هَذَا الصَّنْفِ.

أسماء: هل تسمع لي بأن أريك هذه المِضْحَخَاتِ؟ عِنْدَنَا صِنْفٌ رَخِيصٌ مِنَ الْبِلَاسْتِيكِ وَآخَرٌ أَعْلَى مِنَ
الرُّجَاجِ. لَقَدْ جُرِّبْتُ فِي الْمُسْتَشْفَيَاتِ وَوَلَّيْتُ نَجَاحًا كَبِيرًا فِي السُّوقِ.
خليل: تَهْمُنِي الْحُقْنُ كَثِيرًا وَالْمِضْحَخَاتُ الرُّجَاجِيَّةُ. بِالنِّسْبَةِ إِلَى الْقَسْطَرَةِ الْوَرِيدِيَّةِ سَأَشْتَرِي كَمِيَّةً صَغِيرَةً
لِجُرْبِهَا. هل يُمَكِّنُكَ أَنْ تُحَضِّرَ سِعْرًا تَقْدِيرِيًّا؟

أسماء: طبعًا، وَالسَّعْرُ يَخْتَلِفُ حَسَبَ الْكَمِيَّةِ. سَأَحْضِرُ السَّعْرَ التَّقْدِيرِيَّ لِكَمِّيَّاتٍ مُخْتَلِفَةٍ وَأَبْعَثُهُ عَنْ طَرِيقِ
الْبَرِيدِ الْإِلِكْتْرُونِيِّ.

خليل: لَا تَنْسِي أَنْ تَعْمَلِي التَّخْفِيزَ. أَنْتِ بَائِعَةٌ مَاهِرَةٌ وَلَكِنَّكَ غَالِيَةٌ.
أسماء: سَيَكُونُ سِعْرِي مُنَاسِبًا كَالْعَادَةِ.

خليل: هل لديكم ممثلون في دُولِ عَرَبِيَّةٍ أُخْرَى؟

أسماء: لَدِينَا وَكَلَاءٌ فِي دُولِ عَرَبِيَّةٍ عَدِيدَةٍ.

خليل: حَسَنًا، أَنْتَظِرُ السَّعْرَ التَّقْدِيرِيَّ.

أسماء: سَأَحْضِرُهُ فَوْزٌ وَوُصُولِي إِلَى الْمَكْتَبِ.

مُفرداتٌ من النَّصِّ



قَسْطَرَةٌ / ج قَسَاطِرٌ

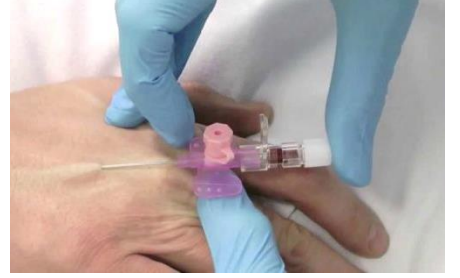
حُقْنَةٌ / ج حُقَنٌ

طَاقِمٌ / ج طَوَاقِمٌ

مِضْخَةٌ / ج مِضْخَاتٌ

وَكِيلٌ / ج وُكَلَاءٌ

بِلَاسْتِيكٍ، زُجَاجٍ



نشاطُ الاستماع:

1. محادثة عن شراء الخضراوات والفاكهة، على الرَّابِطِ التَّالِي:

https://www.youtube.com/watch?v=8qk_flajzeU

2. محادثة عن شراء الملابس، على الرَّابِطِ التَّالِي:

<https://www.youtube.com/watch?v=DstvfcaIXHI>

التدريبات

التدريب الأول: أسئلة الفهم

1. ما هي المنتجات التي قدمتها البائعة للدكتور خليل؟
2. كيف وصفت البائعة كل منتج؟
3. ماذا قرّر الدكتور خليل أن يفعل؟

التدريب الثاني: أنشطة شفوية

1. استعمل العبارات التالية في جمل مفيدة: طاقم السفينة - لاقى نجاحًا باهرًا - سعرٌ تقديريٌّ
2. ما الصفات التي يجب أن يتصف بها البائع الماهر برأيك؟
3. تصوّر أنك بائع في شركة كبيرةٍ وعليك إقناع زبونٍ جديدٍ بشراء منتجاتك. مثل الدور بمساعدة أحد زملائك. (استعن/ استعيني بأحد إعلاني البيع التاليين):

إعلان بيع بضائع مستعملة فرص لا تُضيع



- نبيع في هذا المحلّ المنتجات التالية:
- كُريّمات للنهار واللّيل.
 - كُريّمات مُزيّلة للشّعر.
 - كُريّمات مُعدّية وُضدّ التّجاعيد.
 - أساس مأكّياج.
 - أقلام حواجب.
 - أحمر الشّفاة.
 - أفنّعة لِنظافة الوُجّه.

إعلان بيع ملبس



- تُباع في هذا المحلّ:
- أفمّصة بأكمام طويلة وقصيرة.
 - فساتين وتنانير.
 - معاطف وسُترّات.
 - بدّل للرّجال.
 - أفمّشة من الحرير.
 - وغيرها
 - كُلّ المقاسات موجودة.

التدريب الثالث: أعد/ أعيد ترتيب الكلمات لترتيب جمل مفيدة

1. المشكلة • خارجه • هذه • إرادتي • عن
2. تحظ • الأطباء • لم • منتجاتكم • إعجاب • ب
3. موقفنا • تفهموا • أن • نأمل

التدريب الرابع: ترجم/ ترجمي إلى الإيطالية النكتة التالية



جحا يبيع ويشترى

اشترى جحا نصف دار فقابله صديق له فقال له: "لماذا اشتريت مع فلان في هذه الدار وكان عليك أن تشتري الدار كاملة فتكون كلها لك؟"
فقال له جحا: "إنني أنوي أن أبيع نصف الدار وأشتري بثمانه النصف الآخر حتى تصير الدار كلها لي".

التدريب الخامس: اختيار من متعدد

1. هذا المنتج جديدٌ وحديثٌ
أ. الصنع
ب. الموعد
ت. الورقة
2. يتميز هذا الجهاز ب..... عالية.
أ. عينة
ب. جودة
ت. ورقة

3. للمزيد من المعلومات انظر إلى ورقة

أ. العيّنات

ب. التّعليمات

ت. المِضخّات

4. سنشتري كمّيّة كبيرة إذا عمِلتُم لنا

أ. نجاحًا

ب. نظامًا

ت. تخفيضًا

5. أُقدّم لك شَرِكَتنا في لُبْنان

أ. صِنْف

ب. وكيَل

ت. حَجْم

التّدريب السّادس: ضع/ ضعي علامة (✓) أمام الجملة الصّحيحة وعلامة (×) أمام الجملة الخاطئة

خاطئة	صحيحة	الجملة
		- تبيعُ شركةُ أسماء أجهزةً كهربائيةً.
		- للحقنِ نظامٌ سلامةٍ لحماية طاقمِ الممرضين.
		- تقدّمُ شركةُ أسماء مِضخّاتٍ بلاستيكيّةٍ فحسب.
		- أرادَ الدُّكتور خليلُ شراءَ ألفِ قطعةٍ من المِضخّات.
		- طلبَ الدُّكتور خليلُ سعرًا تقديريًّا من البائعة.
		- لشركةِ أسماء فُرُوعٌ في دُولٍ عربيّةٍ كثيرة.

التدريب السابع: تَرْجِمْ/ تَرْجِمِي إلى العربية التعبيرات التالية

Camera di commercio

.....

Bilancio

.....

Vendita di liquidazione

.....

Garanzia

.....

Guadagno

.....

Trattativa

.....

التدريب الثامن: ضَعْ/ ضَعِي حرف الجر المناسب

- أ. تُعلن شركة "قطر" للبتروك حاجتها محاسب مؤهل لا يزيد عُمره 30 عامًا.
- ب. يُشترطُ المتقدم الوظيفة أن يُتقن اللُغة العربية بالإضافة اللغة الإنجليزية.
- ت. كما يُشترطُ به الإلمام استعمال تطبيقات المحاسبة الحديثة.
- ث. يجب إرسالُ الطلبات إدارة شؤون الموظفين.
- ج. اطلَّع خالد الإعلان المنشور جريدة "الوطن".
- ح. أرسل خالد سيرته الذاتية ونسخةً شهادته الجامعية.
- خ. طلبتُ موظفة الاستقبال خالد أن يملأ الاستمارة أولاً.
- د. سأله مديرُ شؤون الموظفين سنهُ وجنسيته.